

## Bulletin d'information municipal

JUIN 2019

### ADMINISTRATION

#### SERVICES MUNICIPAUX

##### Hôtel de ville

Nous joindre  **450 454-4502**

 [info@mst-michel.ca](mailto:info@mst-michel.ca)

##### Heures d'ouverture

Lundi au jeudi 8 h à 12 h @ 12h30 à 16h30  
Vendredi 8 h à 13 h

##### Bibliothèque

Nous joindre  **450 454-7995**

 [bibliotheque@mst-michel.ca](mailto:bibliotheque@mst-michel.ca)

##### Heures d'ouverture

**LA BIBLIOTHÈQUE EST FERMÉE DU 10  
AVRIL JUSQU'À LA FIN OCTOBRE 2019**

#### SÉANCE DU CONSEIL

La prochaine séance régulière aura lieu le  
9 juillet à 19 h 30 à l'Hôtel de ville.

#### TAXES MUNICIPALES

Le 2<sup>e</sup> versement est dû le 27 juin prochain. Il est important de se rappeler que, si un versement n'est pas fait à la date d'échéance, seul le paiement dû porte intérêt à partir de cette date.

Vous pouvez effectuer vos paiements de la façon suivante:

- Chèque
- Argent comptant
- Carte de débit
- Dans la plupart des institutions financières

Par mode électronique de la majorité des institutions financières.

#### FÊTE NATIONALE ET FÊTE DU CANADA

Prendre note que l'Hôtel de ville sera fermé les lundis 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet.

Pour toute urgence concernant les travaux publics, vous pouvez communiquer avec le service de garde 24 h en composant le (514) 713-4502.

#### UN 4<sup>E</sup> FLEURON !

C'est en novembre dernier que la Corporation des Fleurons du Québec dévoilait le classement horticole des municipalités évaluées en 2018, lors d'une cérémonie qui s'est déroulée devant plus de 200 représentants du monde municipal réunis pour l'occasion à Drummondville. La municipalité de Saint-Michel a augmenté de façon remarquable son pointage lui permettant ainsi d'obtenir un 4<sup>e</sup> fleuron! Monsieur Jean-Guy Hamelin tient à remercier l'ensemble des intervenants qui ont permis à la Municipalité de recevoir cet honneur. C'est un beau travail d'équipe dont il est très fier!

De plus, la Corporation des Fleurons a souligné les efforts réalisés par la municipalité de Saint-Michel pour l'embellissement durable de son milieu et sa préoccupation pour la qualité de vie de ses citoyens.

Rappelons que les fleurons sont décernés pour une période de trois ans.



## RAPPORT FINANCIER 2018

Le rapport financier se terminant le 31 décembre 2018 a été déposé lors de la séance du Conseil municipal du 14 mai dernier et fait état d'un surplus de fonctionnement pour fins fiscales de 6 149 \$.

Les activités de l'année 2018 se sont soldées par le résultat suivant :

Revenus : 4 894 392 \$  
Charges : (4 888 243 \$)  
Surplus : 6 149 \$

Pour plus de détails, vous pouvez consulter le rapport financier sur le site Web de la Municipalité au : [www.municipalite-saint-michel.ca](http://www.municipalite-saint-michel.ca), sous l'onglet *Documents d'informations/Finances/sommaire exécutif du rapport financier 2018*.

## PERMIS

L'arrivée du printemps vous donne le goût d'effectuer des travaux sur votre résidence? Vous pensez effectuer les travaux suivants :

- ◆ Rénovation résidentielle (int. et/ou ext.)
- ◆ Construction résidentielle
- ◆ Garage, cabanon ou abri d'auto
- ◆ Clôture ou mur de soutènement
- ◆ Piscine, spa ou construction s'y rattachant
- ◆ Remblai ou déblai
- ◆ Enseigne/affiche
- ◆ Abattage ou émondage d'arbres

Renseignez-vous auprès de notre service d'urbanisme au 450 454-4502 poste 103 ou faites votre demande via notre site Web : [www.municipalite-saint-michel.ca](http://www.municipalite-saint-michel.ca) sous l'onglet urbanisme. Merci de participer à l'embellissement de notre Municipalité.

## CONTENEUR À CARTON

Afin de vous aider à vous départir de vos nombreuses boîtes en carton, la Municipalité vous invite à les déposer dans le conteneur prévu à cet effet. Ce dernier est situé en face des travaux publics au 374, rue Blais.

## ENTRETIEN DES TERRAINS

Afin de contribuer à l'embellissement de la Municipalité, nous vous invitons à faire un entretien régulier de votre terrain et ainsi rendre notre Municipalité un endroit où il fait bon vivre.

## VOYAGES DE TERRE

Nous acceptons de recevoir des sols d'excavation non contaminés qui proviennent exclusivement du territoire de la Municipalité. Le site de réception des sols est situé en arrière de la caserne de pompiers. Vous devez contacter au préalable le service des travaux publics de la Municipalité pour obtenir l'autorisation nécessaire et défrayer le coût.

Tarif : Petit voyage : 10 \$ Gros voyage : 20 \$

## RÔLES ET POUVOIRS DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL

Madame Josée Matte et monsieur Michaël Lavoie viennent de rejoindre les rangs du service municipal de l'Urbanisme et de l'environnement de Saint-Michel. Afin que vous ne soyez pas surpris si vous les voyez tourner autour de votre propriété, vous trouverez une photo de ces inspecteurs un peu plus bas.

En vertu du règlement numéro 188 concernant les permis et les certificats, l'article 11, paragraphe 3 stipule que :

*« Est autorisé à visiter et à inspecter toute propriété immobilière ainsi que l'intérieur et l'extérieur des bâtiments, afin de s'assurer du respect des règlements d'urbanisme. Ce droit doit principalement s'exercer entre 07:00 et 19:00 heures. Il peut être accompagné d'un témoin »*

Lorsqu'ils sont en fonction, ils se déplacent toujours avec une voiture identifiée de la Municipalité.





**Festival de  
ST-MICHEL**

**Samedi le 10 août 2019 de 10h à 23h**

- Journée pour toute la famille • Exposition de voitures
- Spectacle pour enfants durant la journée • Souper au cochon braisé • Party en soirée • Feux d'artifice • *Et plus encore*

**SPECTACLE DE  
Roxane BRUNEAU  
à 20h**



**Entrée gratuite  
pour tous!**

**412, place Saint-Michel**

Pour information : 450 454-4502  
www.municipalite-saint-michel.ca

Suivez-nous sur Facebook:  
Le festival de Saint-Michel

Commanditaires principaux :  
TRANSPORT, ENTREPOSAGE, REMORQUAGE  
**ST-MICHEL**  
WWW.TRANSPORTSTMICHEL.COM  
Division de Remorquage St-Michel inc.

**Desjardins**

**SAINT-MICHEL**  
*Vivre avec passion*

**FESTIVAL DE SAINT-MICHEL : LA  
VENTE DES BILLETS A DÉBUTÉ!**

Le Festival de Saint-Michel approche et les billets sont maintenant disponibles! Vous pouvez vous les procurer auprès des conseillers municipaux, à l'Hôtel de ville ou auprès des organismes suivants :

- ◆ Club Optimiste
- ◆ L'Âge d'Or
- ◆ Les Chouettes
- ◆ Le Cercle des Fermières
- ◆ La Fabrique

On vous attend en grand nombre!

**CAMP DE JOUR**

Les inscriptions sont présentement en cours pour le camp de jour. Il se déroulera du 24 juin au 15 août inclusivement, soit pour une période de huit semaines consécutives. Une neuvième semaine, du 19 au 23 août sera également disponible. Pour connaître la tarification, rendez-vous sur notre site Web : [www.municipalite-saint-michel.ca](http://www.municipalite-saint-michel.ca)

**CINÉMA PLEIN-AIR**

Le 12 juillet prochain, aura lieu un cinéma plein-air sur le terrain de tennis au Parc école. Le site ouvrira à 20h30, début du film à 21h15.

Popcorn et jus seront offerts sur place. Apportez vos chaises et couvertures pour plus de confort.

En cas de pluie, l'événement sera dans le centre communautaire. Pour toutes questions, contactez le 450-454-4502

Entrée gratuite pour tous!

Venez en grand nombre!



## CLUB DE L'ÂGE D'OR

fadoq

### RETOUR—DÎNER DES 80 ANS

C'est le dimanche 2 juin qu'a eu lieu le dîner pour souligner l'arrivée de 15 concitoyens dans le cercle des 80 ans. Nos deux députées étaient présentes pour l'occasion, de même que monsieur le maire, Jean-Guy Hamelin. Des félicitations toutes spéciales à madame Denise Ste-Marie et son équipe qui ont si bien organisé ce dîner festif.



## CLUB DE MARCHÉ

Vous voulez garder la forme, perdre du poids ou vous faire de nouveaux amis? Joignez-vous au Club de marche de St-Michel. Cette activité a lieu tous les lundis, de 18 h 30 à 20 h et se poursuivra jusqu'au 14 octobre. Départ au Parc des Flamants. Aucune inscription requise et c'est gratuit!

## CARAVANE DES CULTURES

N'oubliez pas d'encourager nos producteurs d'ici. Ils vous proposent des fruits et légumes produits localement et ce, à prix abordable. Venez les rencontrer tous les samedis, de 10 h à 12 h, au Parc des Flamants. Ils y seront jusqu'au 28 septembre.



## SUBVENTION ADMISSIBLE

### CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE, HOCKEY MINEUR, BASEBALL ET SOCCER

La Municipalité est fière de participer au développement sportif de nos jeunes citoyens. Elle offre donc une subvention aux enfants mineurs résidents à Saint-Michel qui s'inscrivent à des cours de patinage artistique, au hockey mineur, au baseball ou au soccer pour un montant équivalent à 40 % du prix de l'inscription jusqu'à concurrence de 225 \$ pour l'année 2019.

Le Conseil autorise également la subvention aux étudiants âgés entre 18 et 21 ans, sur preuve écrite que ces derniers étudient à temps plein, c'est-à-dire inscrits à un minimum de quatre cours par session, 12 crédits par session, 12 heures par semaine ou considérés à temps plein établi par l'établissement scolaire.



## CLUB OPTIMISTE

### RETOUR—TOURNOI DE GOLF

C'est le 9 juin dernier, sous un soleil radieux, que s'est déroulé le 36<sup>e</sup> tournoi de golf organisé par le Club Optimiste de Saint-Michel. Les 20 quatuors ont apprécié leur journée, de même que les 120 personnes présentes au souper. Félicitations aux organisateurs pour cette magnifique activité.



## PERMIS POUR PISCINE OU SPA

Un permis est obligatoire pour toute installation, construction ou remplacement d'une piscine creusée, hors-terre, gonflable, démontable ou d'un spa, de même que pour la construction d'un patio attenant à une piscine ou à un spa. Le service d'urbanisme et environnement est là pour vous renseigner sur les normes reliées à ces installations. Vous pouvez les joindre au 450 454-4502 poste 103.

## SÉCURITÉ DES PISCINES

Nous vous rappelons qu'il est de votre responsabilité de maximiser la sécurité des enfants relativement aux accès aux piscines, bassins d'eau et spas. Il ne faut pas négliger de sécuriser l'accès aux produits d'entretien des piscines et des spas.



## STATIONNEMENT INTERDIT SUR LES PISTES CYCLABLES

Pour la cohabitation harmonieuse des cyclistes et des automobilistes, il est interdit de stationner un véhicule sur les pistes et bandes cyclables.



## STATIONNEMENT DES CAMIONS LOURDS

Rappelons qu'il est interdit de stationner un camion lourd, en tout temps, dans les rues de Saint-Michel.

## RACCORDEMENT PLUVIAL

Les résidents des rues Daigneault, Grégoire, Rolland, Guy, Réjean et Sylvain, dont la pompe d'assèchement du drain français n'est toujours pas raccordée au nouveau pluvial qui a été refait dans les dernières années, doivent communiquer avec monsieur Romain Trudeau, Directeur du service technique afin de planifier leur raccordement au 450-454-4502 ou [tp@mst-michel.ca](mailto:tp@mst-michel.ca).

## VÉRIFIEZ VOTRE POMPE SUBMERSIBLE (SUMP PUMP)

Nous vous invitons à faire régulièrement une vérification de votre pompe submersible. Le clapet anti-retour de la pompe d'assèchement du drain français ainsi que le clapet anti-retour du réseau d'égout sanitaire doivent être vérifiés et entretenus régulièrement. Il s'agit de la responsabilité de chaque propriétaire.

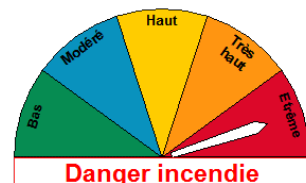
Guide pour la pompe de puisard : <http://www.casatv.ca/publications/renovation-bricolage/entretien-de-la-pompe-de-puisard-du-garage>

Guide pour le clapet anti retour : <https://www.caquebec.com/fr/a-la-maison/conseils/capsules-conseils/conseil/show/sujet/le-clapet-anti-retour-un-allier-simple-pour-les-eaux-usees/>

Nous vous invitons également à communiquer avec votre plombier pour plus d'information sur les vérifications à effectuer avec votre pompe submersible.

## SÉCURITÉ CIVILE ET INCENDIE INDICE D'INFLAMMABILITÉ

Nous vous rappelons qu'un panneau installé au coin des rues Rhéaume et Principale indique l'indice d'inflammabilité en vigueur. L'information s'y trouvant est mise à jour régulièrement.



# EC CENTRE

HEURES D'OUVERTURE

<b>MERCREDI</b>	<b>18h à 21h</b>
<b>VENDREDI</b>	<b>13h à 21h</b>
<b>SAMEDI</b>	<b>9h à 17h</b>
<b>DIMANCHE</b>	<b>10h à 16h</b>

ville de **Saint-Rémi**  
en compagnie des voisins

Pour continuer d'offrir l'accès à la culture à nos citoyens, un service de bibliothèque temporaire a été mis en place. En effet, la municipalité de Saint-Michel a signé une entente avec la municipalité de Saint-Édouard, afin que les résidents de Saint-Michel puissent profiter gratuitement des services de leur bibliothèque. Les citoyens intéressés pourront aller faire leur abonnement et emprunter des livres à la bibliothèque de Saint-Édouard durant les heures d'ouverture qui sont les suivantes pour l'été :

Mardi : 13 h 30 à 16 h  
Mercredi : 16 h 30 à 18 h 30  
Vendredi : 18 h 30 à 20 h

La bibliothèque de Saint-Édouard est localisée au 405B, montée Lussier à Saint-Édouard.

Téléphone : 450 454-6333 poste 36

Courriel : [edouard@reseaubibliomonteregie.ca](mailto:edouard@reseaubibliomonteregie.ca)

**L'entente de service est valide dès maintenant et ce, jusqu'au 31 octobre 2019.**



### SPÉCIAL BÉNÉVOLES

#### **DONAT MARCHAND REÇOIT LA MÉDAILLE DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR**

La Médaille du Lieutenant-gouverneur a été remise à monsieur Donat Marchand pour son engagement bénévole, sa détermination et son dépassement de soi.

Vivant à Saint-Michel depuis plus de soixante ans, Donat est connu et apprécié de tous. Il est toujours prêt à aider, peu importe la cause, le demandeur, la journée ou le délai. Tous savent qu'ils peuvent compter sur lui. Jamais il ne refuse d'aider qui que ce soit, des plus jeunes aux plus vieux. Il est généreux de son temps et de sa personne. Tous le connaissent pour l'homme au grand cœur, au dévouement constant et à son éternel sourire.

Les membres du conseil municipal et le maire sont particulièrement fiers que les 50 ans d'engagement bénévole de Donat soient enfin reconnus et récompensés par cette Médaille du Lieutenant-gouverneur.



#### **MADAME DENISE PERRIER HONORÉE POUR SON ENGAGEMENT BÉNÉVOLE**

Depuis plus de 25 ans, madame Denise Perrier s'active bénévolement auprès des gens de sa Municipalité, que ce soit dans le baseball mineur, dans la création des Chouettes ou à la présidence du Cercle des Fermières de Saint-Michel, son talent de rassembleuse a su faire la différence auprès de ces organismes et dans notre communauté.

C'est en présence de monsieur le maire Jean-Guy Hamelin que madame Perrier a reçu le Prix du bénévolat en loisir et en sport Dollard-Morin, qui vise à mettre en valeur l'apport inestimable des personnes qui oeuvrent bénévolement au développement de leur communauté. Ce prix est une belle reconnaissance de l'engagement de Denise au sein de notre communauté. Bravo Denise!

